



Volkstrauertag

am Sonntag, 18. November 2018

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Von Albert Schweitzer stammen die Worte:

„ Die höchste Erkenntnis, zu der man gelangen kann, ist Sehnsucht nach Frieden.“

Vor 100 Jahren endete der Erste Weltkrieg. Zehn Millionen Soldaten verloren damals ihr Leben. Ich lade Sie herzlich ein, an der Gedenkfeier zum Volkstrauertag teilzunehmen.

Gegen 11.15 Uhr (nach Beendigung der Gottesdienste der katholischen und evangelischen Kirche) werde ich in Anwesenheit von Gemeinderäten und Vertretern der Vereine sowie der Freiwilligen Feuerwehr stellvertretend für die gesamte Gemeinde einen Kranz vor dem Kriegerehrenmal der St. Gallus-Pfarrkirche niederlegen. Der Musikverein Kirchzarten wird die Gedenkfeier musikalisch umrahmen.

Mit herzlichen Grüßen

Andreas Hall
Bürgermeister

☐ Bereitschaftsdienste

☐ Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Feuerwehr	112
(alle Rufnummern vorwahlfrei)	
Krankentransport	0761/19222
Polizei Freiburg	0761/8824421
Polizei Kirchzarten	97919-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

☐ Apotheken

November

15.11. Greifen-Apotheke

Bahnhofstr. 6, 79199 Kirchzarten
07661/5313

16.11. Kloster Apotheke

Hauptstr. 9, 79254 Oberried
07661/2766

17.11. Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal

Habsburgerstr. 131
0761/34220

18.11. Bären-Apotheke

Hirschenweg 6, 79252 Stegen
07661/931777

19.11. Apotheke-im-ZO

Schwarzwaldstr. 78, 79117 Freiburg
0761/8887979

20.11. Holzmarkt-Apotheke

Kaiser-Joseph-Str. 255, 79098 Freiburg
0761/31321

21.11. Zasius-Apotheke

Günterstalstr. 39, 79102 Freiburg
0761/73280

22.11. Jahn-Apotheke

Schwarzwaldstr. 146, 79102 Freiburg
0761/703920

**Der Notdienst beginnt jeweils um
8.30 Uhr**

☐ Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst	0761/7 22 66
Tierarztpraxis Dr. Strasser	Dreisamtal 07661/57 64
Samstag, von 10 - 11 Uhr	

☐ Volkshochschule

Geschäftsstelle	07661/5821
Montag - Freitag	10:00 – 13:00 Uhr
Dienstag + Donnerstag	15:00 – 18:00 Uhr

☐ Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761/19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwältin	0172/7451940
“am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr”	
Umweltambulanz	0761/72773

☐ Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung Kirchzarten

Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

nachmittags

Montag u.	
Mittwoch	14:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

Bürgerbüro Talvogteistr. 2a

wie Gemeindeverwaltung

Bauamt Talvogteistr. 2a

wie Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten EWK

Montag - Mittwoch	08:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	08:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:30 Uhr

Kinder- und Jugendbüro:

Montag	10:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

Mediathek

Talvogteistraße 5, Telefon 07661/393-66
Online-Bibliothek: www.onleihe.de/biene
Di + Fr 10 – 12.30 Uhr, 15 – 18.30 Uhr
Mi 10 – 12.30 Uhr
Do 15 – 18.30 Uhr
Jeden 1. Samstag im Monat 10 – 12.30 Uhr

Schatz- und Kleiderkammer

Kirchplatz 6a, Mittwoch 15.00 – 16.30 Uhr
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr

Recyclinghof

Di.	09:00 bis 12:00 Uhr
Do.	15:30 bis 18:30 Uhr
Sa.	08:00 bis 13:00 Uhr

Grünschnitt

Sammelstelle in Kirchzarten-Burg

Beim Gasbehälter, Nähe Sportplatz
Buchenbach
Mi. 16.00 – 19.00 Uhr (März - Oktober)
Fr. 15.00 - 18.00 Uhr (März - Oktober)
Mi. 16.00 - 18.00 Uhr (November - Februar)
Sa. 10.00 – 15.30 Uhr (ganzjährig)

☐ Soziale Hilfsdienste

Dorfhelferin 07661/70 77

Frauen- und
Kinderschutzbund 0761/3 10 72

Allg. Soz. Beratung
der Diakonie 07661 / 9 38 40

Freizeit- und
Kontaktclub Brücke 07661/9 04 60

Pflege mobil 07661/91 24 61

Pflege Partner 07661/98 06 44

ZAK Zentrum
Ambulante Krankenpflege 07661/981472

Sozialpsychiatrische
Dienste 07661/9 04 60

Kirchliche Sozialstation
Dreisamtal 07661/9 86 80

Seniorenzentrum
Kirchzarten 07661 391 100

Freizeit- und Begegnungsstätte für behin-
derte und nichtbehinderte Erwachsene

“Haus Demant” 07661/90 53 12

Verhinderungspflege
in Familien 07661 / 90 53 13

Tageselternverein
Dreisamtal 07661/62 79 70

Hospizgruppe 0160-96263862

TelefonSeelsorge 0800/1 11 01 11

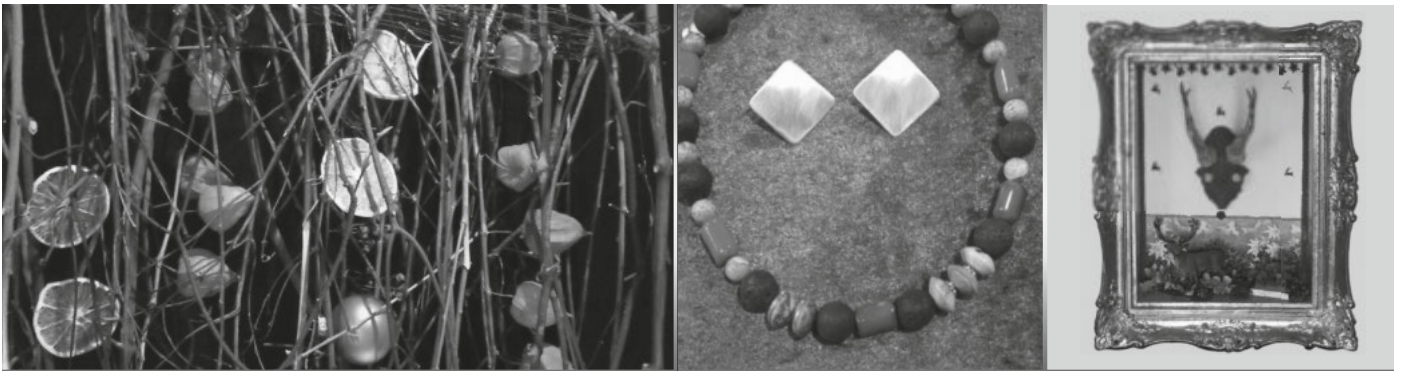
Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal

Seniorenzentrum
Kirchzarten 07661/391-114

Sozialstation Dreisamtal,
Zweigstelle Ost 0761 / 61290790

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29;
Telefax: 393-8129; E-Mail: bekanntmachung@kirchzarten.de; Internet: www.kirchzarten.de
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 07771 9317-40;
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de; Homepage: www.primo-stockach.de



Kunsthandwerklicher Martinimarkt 17. - 18. November 2018

Samstag von 11 - 18 Uhr
Sonntag von 11 - 17 Uhr

auf dem Tennenboden der Rainhofscheune,
79199 Kirchzarten-Burg
Bewirtung mit Kaffee, Kuchen und Herzhaftem

Organisation:
Bürgerverein Burg

Layout: jumediaprint GmbH



★ Zum Weihnachtserlebnis Kirchzarten

Nehenia
Reinhardt
Trio

Jazz Manouche

Nehenia Reinhardt (Gitarre)
Moses Reinhardt (Gitarre)
Peters Schreier (Bass)

Nur ein echter Reinhardt hat diese Musik im Blut.

Einfach unvergleichlich spielt Nehenia Reinhardt den Gypsy-Jazz. Kein Wunder, seine Verwandten heißen Django Reinhardt, Holzmanno Winterstein und Schnuckenack Reinhardt – Gründer dieser Jazzrichtung.

Kassenöffnung: 18.30 Uhr
Einlass in die Große Stube ab 19 Uhr, freie Platzwahl

Eintritt: 12 Euro
Behinderte, Arbeitslose, Schüler, Studenten, Azubis: 8 Euro

Essen und Trinken gibt es vorher, nachher und während der Pause beim „Weihnachtserlebnis Kirchzarten“ rund um die Talvogtei.

Vorverkauf: Sparkasse in Kirchzarten und Tourist-Info-Dreisamtal in Kirchzarten, Fon 07661 907980

Verbindliche Reservierungen für die Abendkasse:
dreisam@petra-zentgraf.de

30. November 2018
19.30 Uhr
Große Stube Talvogtei

dreisam
Klein Kunst Bühne
Burg



S Sparkasse
Hochschwarzwald



Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 21. November 2018** findet **um 17.00 Uhr** im Sitzungszimmer des Rathauses Buchenbach, Hauptstraße 20 eine öffentliche Verbandsversammlung des Wasserversorgungsverbandes Himmelreich mit folgender Tagesordnung statt:

1. Feststellung von Tagesordnung und Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Verbandsversammlung vom 19. Juli 2018
3. Wirtschaftsplan 2019 einschließlich Investitionsplanung bis 2022
4. Ergänzung des kaufmännischen Betriebsführungsvertrags mit der ewk GmbH
5. Entfall der JA-Prüfungspflicht durch Wirtschaftsprüfer Martin-Ehret
6. Bekanntgaben
7. Wünsche und Anregungen

Buchenbach, 15. November 2018

Harald Reinhard M.A.
Verbandsvorsitzender

Öffentliche Gemeinderatssitzung

am Donnerstag, 22.11.2018 18:30 Uhr, findet eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt. Die Bevölkerung ist hierzu in den Bürgersaal, Verwaltungsscheune freundlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bekanntgaben
2. Einbringung Haushaltsentwurf 2019
Vorlage: 2018/821
3. Hotelprojekt am Kurhaus; Vorstellung des Gutachtens der Firma Treugast; Diskussion und Beschlussfassung über das weitere Vorgehen
Vorlage: 2018/799
4. Neubau Sportkindergarten - Beschluss Raumprogramm
Vorlage: 2018/817
5. Neubau Sportkindergarten
 1. Beauftragung Planungsbüro zur Erarbeitung eines Bebauungsplans
 2. Durchführung Verhandlungsverfahren (VgV) mit vorgelagertem nichtoffenen Planungswettbewerb
Vorlage: 2018/808
6. Schulsozialarbeit an der Werkrealschule Dreisamtal; Bericht der Verwaltung
Vorlage: 2018/805
7. Vereinbarung über die Bereitstellung der Löschwasserversorgung
Vorlage: 2018/671
8. Kinderhaus Burg - Neukonzeption / Auftragsvergabe Gewerke
Vorlage: 2018/815
9. Erstellung eines gepflasterten Fußweges auf dem Friedhof Kernort in Kirchzarten; Auftragsvergabe
Vorlage: 2018/804
10. Erschließung Wohnen am Kurhaus; Vergabe von Bepflanzung und Ansaat Lärmschutzwall
Vorlage: 2018/816
11. Stellungnahme zum Bauantrag; Anbau und Dachaufbau an eine Doppelhaushälfte; Ringstraße 25
Vorlage: 2018/800
12. Stellungnahme zum Bauantrag, Abbruch eines Wintergartens und Anbau eines eingeschossigen Büros (Flst.Nr. 605) - Abbruch

eines Pavillons und Neubau eines Zweifamilienwohnhauses mit Keller (Flst.Nr. 606); Freiburger Straße 42
Vorlage: 2018/778

13. Stellungnahme zum Bauantrag, Neubau eines viergeschossigen Mehrfamilienhauses, Lindenhof 3, Wohngebiet am Kurhaus
Vorlage: 2018/803
14. Stellungnahme zum Bauantrag; Instandsetzung und Modernisierung Eindachhof, Modernisierung der Bestandswohnung und Erstellung von 3 weiteren Wohneinheiten; Am Pfeiferberg 35
Vorlage: 2018/810
15. Stellungnahme zum Bauantrag; Errichtung eines Carports; Flst. Nr. 804/2, Neuhäuser Straße
Vorlage: 2018/811
16. Stellungnahme zum Bauantrag; Änderung der bestehenden Außenwerbung an der Fassade; Hauptstraße 8
Vorlage: 2018/818
17. Stellungnahme zur Bauvoranfrage; Abbruch eines Wohn- und Ökonomiegebäudes und Neubau eines Zweifamilienwohnhauses mit Ökonomie teil für Nebenerwerbslandwirtschaft; Am Fischbach 20
Vorlage: 2018/806
18. Stellungnahme zur Bauvoranfrage; Umnutzung bestehender Gebäude zu Filmproduktionszwecken und Neubau Filmstudio; Am Engenberg 81 (Bartleshof)
Vorlage: 2018/812
19. Fragen und Anregungen aus der Bevölkerung
20. Wünsche und Anträge aus dem Gemeinderat

gez. Andreas Hall
Bürgermeister



Gemeindenachrichten

Grundbucheinsichtsstelle geschlossen!

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Grundbucheinsichtsstelle Kirchzarten in der **Zeit vom 12.11.2018 bis einschließlich 07.12.2018** geschlossen bleibt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Grundbuchamt Emmendingen, Tel.: 07641/96587-600.

Wir bitten um Beachtung und Ihr Verständnis!



Energie- u. Wasserversorgung Kirchzarten

Heizen an kalten Wintertagen

- **Ideale Raumtemperaturen:** Diese liegen beispielsweise für das Wohn- sowie das Badezimmer bei 20-23°C und für das Schlafzimmer bei 17-20°C. Zu hohe Raumtemperaturen haben bezüglich des CO₂-Ausstoßes negative Folgen. Außerdem sind sie teuer. Bereits ein Grad weniger Heizen spart rund 300kg CO₂ pro Haushalt und verringert die Heizkosten um 6 Prozent pro Jahr. Zu hohe Raumtemperaturen führen meist zu trockener Raumluft und können deshalb auch negative Folgen für den eigenen Körper haben. Vor allem die Haut trocknet dabei schneller aus. Das betrifft auch Zimmerpflanzen:

So trocknen viele Zimmerpflanzen schneller aus und sind damit anfälliger für Schädlinge.

- **Wie sieht also die richtige Pflege für Zimmerpflanzen aus?** Mit zunehmender Trockenheit der Luft, werden Pflanzen anfälliger für Schädlinge. Aus diesem Grund sollten Pflanzen nicht direkt bei der Heizung stehen. Wenn der neue Platz jedoch nicht genug Tageslicht bietet, kann mithilfe von LED-Lampen künstlich nachgeholfen werden. Um die Luftfeuchtigkeit zu erhöhen können die Pflanzen alle paar Tage mit Wasser auf Raumtemperatur besprüht werden.
- **Jetzt ist der richtige Zeitpunkt seine Heizung zu erneuern!** Eine alte Heizung arbeitet mit den Jahren zunehmend ineffizienter. Umso wichtiger ist es, zum richtigen Zeitpunkt seine alte Heizungsanlage

zu erneuern. Damit spart man wiederum Energie ein. In der Regel liegt der optimale Zeitpunkt für einen Heizungswechsel bei circa 15 Jahren. Heizungen mieten oder kaufen mit Rundumservice bietet unter dem Stickwort „Extra Wärme“ auch die ewk.

Weitere Informationen zu den Themen Heizung modernisieren etc. unter:

www.ewk-gmbh.de/produkte/waerme

Weitere Energiespartipps und Informationen rund um die sinnvolle Verwendung von Energie erhalten Sie bei der ewk GmbH, Talvogteistraße 3 in Kirchzarten. Telefon: 07661- 393 58 info@ewk-gmbh.de

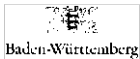
Öffnungszeiten:

Mo – Mi: 8 Uhr bis 16.30 Uhr,

Do: 8 Uhr bis 18 Uhr,

Fr: 8 Uhr bis 12.30 Uhr

Überörtliche Behörden



REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG
ABTEILUNG UMWELT

Öffentliche Bekanntmachung

Luftreinhalteplan für die Stadt Freiburg hier „Luftreinhalteplan Freiburg, 3. Fortschreibung vom 31.10.2018“ - Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 47 Abs. 5, 5a Bundes-Immissionsschutzgesetz

Das Regierungspräsidium Freiburg schreibt den Luftreinhalteplan Freiburg fort. Der im Entwurf vorliegende Plan enthält verschiedene Maßnahmen, die dazu führen, die Belastung von Stickstoffdioxid (NO₂) zu reduzieren.

Die Maßnahmen sind im Detail dem Entwurf des Luftreinhalteplanes zu entnehmen. Dieser liegt vom **12.11.2018 bis 11.12.2018 (je einschließlich)** bei der Stadt Freiburg, Bürgerberatung, Rathausplatz 2-4 (Altes Rathaus), 79098 Freiburg i. Br., Öffnungszeiten: Mo bis Do 08:00-17:30 Uhr, Fr 08:00-16:00 Uhr, sowie beim Regierungspräsidium Freiburg, Schwendstraße 12, 79102 Freiburg i. Br., Zimmer 202 während der Dienststunden aus.

Weiter ist der Planentwurf in diesem Zeitraum auf der Internetseite des Regierungspräsidiums Freiburg unter www.rp-freiburg.de in der Rubrik „Bekanntmachungen“ einsehbar.

Bis einschließlich **27.12.2018** kann zu dem Plan gegenüber dem Regierungspräsidium Freiburg -Referat 54.1-, Schwendstraße 12, 79102 Freiburg im Breisgau schriftlich oder elektronisch (Luftreinhalteplan@rpf.bwl.de) Stellung genommen werden.

Änderung der Abbuchungsläufe wegen der Umstellung des Finanzverfahrens bei der Gemeinde Kirchzarten



Das Finanzverfahren der Kommunen in Baden-Württemberg wird entsprechend den Vorgaben der Landesregierung bis spätestens zum 01. Januar 2020 auf die kommunale Doppik umgestellt.

Bei der Gemeinde Kirchzarten wird diese Umstellung zum 01. Januar 2019 wirksam. Gleichzeitig werden auch die Veranlagungsverfahren (Steuer- und Gebührenfestsetzung) auf ein neues EDV-Verfahren umgestellt. Wegen der notwendigen Übertragung (Migration) des kompletten Datenbestands können beim Fachbereich Finanzwesen in der Zeit vom 02. Januar 2019 bis einschließlich 10. Januar 2019 keine Buchungen durchgeführt und keine Auskünfte erteilt werden.

Wir bitten daher um Verständnis, dass der Fachbereich Finanzwesen in der Zeit vom Dienstag den 02. Januar 2019 bis einschließlich Donnerstag den 10. Januar 2019 für den Publikumsverkehr geschlossen ist.

Im Zuge der Umstellung möchten wir noch auf Folgendes hinweisen:

Die Gewerbetreibenden bitten wir, die Abrechnungen für Leistungen, die im Jahr 2018 erbracht wurden, bis zum 12. Dezember 2018 bei der Gemeinde einzureichen, damit diese möglichst noch im Jahr 2018 überwiesen werden können.

Der erste Auszahlungs- und Abbuchungslauf im Jahr 2019 kann erst Mitte Januar 2019 erfolgen. D.h. die Abbuchung von Forderungen, die Anfang Januar 2019 fällig sind (z.B. Mieten, Kindergartenbeiträge usw.), sowie Auszahlungen, die von der Gemeinde zu leisten sind, können erst Mitte Januar erfolgen.

Wir bitten um Ihr Verständnis und Berücksichtigung. Vielen Dank
Fachbereich Finanzwesen der Gemeinde Kirchzarten

Die nach der DSGVO erforderlichen Informationen zur Verarbeitung persönlicher Daten bei der Zusendung von E-Mails an das Regierungspräsidium Freiburg finden Sie unter folgendem Link: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/Seiten/Datenschutz.aspx>
Die Rechtsgrundlage für die Erhebung personenbezogener Daten ergibt sich in diesem Fall aus Art. 6 Abs.1 e) DSGVO und § 4 LDSG.

Auf Wunsch können diese Informationen auch in Papierform erteilt werden.

Freiburg, 25. Oktober 2018
Regierungspräsidium Freiburg



MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT,
FORSCHUNG UND KUNST

Heimatsforscher gesucht!
Staatssekretärin Petra Olschowski: „Wer die Zukunft gestalten will, muss die Vergangenheit kennen“

Land schreibt Landespreis für Heimatforschung Baden-Württemberg 2019 aus

Heimatsforscherinnen und -forscher gesucht! Die Landesregierung möchte auch im kommenden Jahr wieder besondere Leistungen in der Erforschung der lokalen Geschichte und der Traditionen

in Baden-Württemberg auszeichnen. Hierzu schreibt das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst den Landespreis für Heimatforschung aus. Bewerbungen können bis 30. April 2019 erfolgen. Für den Schülerpreis endet die Bewerbungsfrist kurz vor den Pfingstferien am 31. Mai 2019. Die Preisverleihung findet im Rahmen der Heimattage 2019 in Winnenden statt.

„Baden-Württemberg ist ein zukunftsorientiertes und gleichzeitig ein traditionsreiches Land. Beides gehört zusammen, denn Zukunft braucht Herkunft. Aus diesem Grund möchten wir unsere ehrenamtlichen Heimatforscherinnen und -forscher im Land für ihr Engagement würdigen. Die Geschichte unseres Landes zu erforschen, macht den Begriff Heimat konkret und füllt ihn mit Leben, sodass Geschichte präsent bleibt“, sagte Petra Olschowski, Staatssekretärin für Wissenschaft, Forschung und Kunst, am Freitag (2. November) in Stuttgart.

Mit dem Landespreis werden in sich geschlossene Einzelwerke ausgezeichnet, die auf einer eigenen Forschungsleistung beruhen. Die eingereichten Arbeiten sollen folgende Themenbereiche mit Bezug zu Baden-Württemberg behandeln:

- Orts-, Regional- und Landesgeschichte
- auch im Hinblick auf ein zusammenwachsendes Europa
- Neue Heimat in Baden-Württemberg
- Heimatmuseen, Heimatforschung
- Natur und Naturschutz, Landschaftsschutz, Umweltschutz

- Entwicklung und Geschichte von Technik- und Industrie
- Denkmalschutz, Dorferneuerung, Stadterneuerung
- Kunst und Architektur
- Dialektforschung, Literatur, Brauchtum
- Volksmusik, Volkstanz, Tracht
- Bevölkerung und Minderheiten
- Bürgerengagement, Bürgerbeteiligung.

Weitere Informationen

Das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst lobt in Zusammenarbeit mit dem Landesausschuss Heimatpflege Baden-Württemberg den Landespreis für Heimatforschung aus. Das Ziel: Die Leistungen ehrenamtlich tätiger Heimatforscher zu würdigen und ihnen die verdiente öffentliche Anerkennung zukommen zu lassen. Die Verleihung des Preises findet am 21. November 2019 in Winnenden im Rahmen der Heimattage Baden-Württemberg statt. Der Landespreis besteht aus einem 1. Preis zu 5.000 Euro, zwei 2. Preisen zu je 1.500 Euro, einem Jugendförderpreis und einem Schülerpreis mit je 1.500 Euro. Über die Vergabe entscheidet eine ehrenamtliche Jury. Die Bewerbungsunterlagen können in der Geschäftsstelle im Ministerium angefordert werden und stehen online unter www.mwk.badenwuerttemberg.de/ausschreibungen zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie auch unter www.landespreis-fuer-heimatforschung.de

Gemeinde Stegen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

Verwaltungsfachangestellte(n) bzw. Beamtin/en des mittleren/gehobenen Verwaltungsdienstes (100%)

Ihre Aufgaben:

- Angelegenheiten des Amtes für Öffentliche Ordnung wie Erlass von Ordnungsverfügungen, Obdachlosenangelegenheiten, Gewerbe-, Verkehrs-, Umwelt- und Naturschutzrecht
- Betreuung der örtlichen Feuerwehr mit drei Abteilungswehren
- Geschäftsstelle des Ortschaftsrates Eschbach einschließlich Protokollführung
- Verwaltung der beiden örtliche Friedhöfe
- Organisation des Winterdienstes
- Verwaltung der Räume für Vereins- und Schulsport
- Stellvertretung des Hauptamtsleiters

Die Zuordnung weiterer Aufgaben bleibt vorbehalten.

Ihr Profil:

Für diese verantwortungsvolle Tätigkeit suchen wir einen/eine Mitarbeiter/in mit einschlägigen Fachkenntnissen. Grundkenntnisse der MS-Office-Anwendungen werden vorausgesetzt, Kenntnisse in den EDV-Ver-

fahren WINFRIED, dvvGewerberegister und im Personenstandswesen (Vertretung für das Standesamt) sind wünschenswert.

Wir bieten:

- Ein vielseitiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet
- Flexible Arbeitszeiten
- Betriebliches Gesundheitsmanagement
- Eine Stelle ab Entgeltgruppe 8 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) bzw. im Beamtenverhältnis

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 2. Dezember 2018 an die Gemeindeverwaltung Stegen, Hauptamt, Dorfplatz 1, 79252 Stegen o. per E-Mail an link@stegen.de (ein Dokument im pdf-Format). Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Hauptamtsleiter, Herr Georg Link, Telefon 07661 396923.



Kirchen

Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

Evang. Pfarramt:

Schauinslandstr. 8, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661-62010, Email: eki-kirchzarten@t-online.de

Pfarrer: Philipp van Oorscot, Tel. 904810

Gottesdienste:

Sonntag, 18.11.18, Evang. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8

- 10.00 Uhr **Gottesdienst** zur Friedensdekade (Präd. Dr. Kamke und Team), Kindergottesdienst, anschl. **Gemeindeversammlung** – Herzliche Einladung an alle Gemeindeglieder
Tagesordnung:
1. Eröffnung,
 2. Annahme der Tagesordnung,
 3. Protokoll vom 12.11.17,
 4. Bericht des Ältestenkreises,
 5. Haushalt 2018/19,
 6. Info über Vermächtnis Hahn,
 7. Info aus der Region,
 8. Verschiedenes

Mittwoch, 21.11.18, Evang. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8

19.00 Uhr **Gottesdienst zum Buß- und Bettag**, Abendmahl, (Pfr. van Oorscot)

Samstag, 24.11.18

15.30 Uhr **Gottesdienst** (Pfr. van Oorscot) in der Johanneskapelle beim Oskar-Saier-Haus

Ewigkeitssonntag, 25.11.18, Evang. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8

10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Totengedenken (Pfr. van Oorscot), Kindergottesdienst

Weitere Veranstaltungen

Mittwoch, 21.11.18,

6.30 Uhr **Ökumen. Morgengebet** in der kath. Kirche St. Gallus

Donnerstag, Evang. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8

15.11.18 19.30 Uhr **Taizèandacht** zur Friedensdekade, anschl. Beisammensein

22.11.18 19.30 Uhr **Abendgebet**

Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

Gospelchor:

montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 14,

Kammerorchester:

mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten. Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Kantorei:

freitags um 19.30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten. Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr:

Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: www.blaues-kreuz.de/ov-freiburg, Tel. 0761/285830-0



St. Gallus Kirche

GOTTESDIENSTE:

Donnerstag 15. November

18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung

19:30 Taizé-Andacht in der Friedensdekade im Evang. Gemeindezentrum

Freitag 16. November

06:30 **Pray and Breakfast**

08:30 **Laudes**, das Morgengebet der Kirche

Samstag 17. November

14:30 Johanneskapelle: Gedenkgottesdienst für verstorbene Bewohner des Oskar Saier Hauses

Sonntag 18. November

10:30 **Eucharistiefeier** - anschließend Gedenkfeier zum Volkstrauertag mit Ansprache des Bürgermeisters
14:30 Dankandacht auf dem Giersberg

Mittwoch 21. November

06:30 **Ökumenisches Morgengebet** in der Kath. Kirche

08:30 **Eucharistiefeier** mitgestaltet von der kfd - anschließend Friedensgebet von Medjugorje

Donnerstag 22. November

18:30 **Eucharistiefeier** - anschließend eucharistische Anbetung

Freitag 23. November06:30 **Pray und Breakfast**08:30 **Laudes**, das Morgengebet der Kirche**Sonntag 25. November**10:30 **Eucharistiefeier** musikalisch mitgestaltet durch den Musikverein18:30 **Eucharistiefeier** am Sonntagabend als Lobpreisgottesdienst**Gottesdienste im Karmel St. Therese,**

Dietenbacher Str. 46

Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.

Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern.

Gottesdienste in der Johanneskapelle,

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5

Hl. Messe: Sonntag 10:00 Uhr

VERANSTALTUNGEN:**Termine im Überblick:**

- 15.11. Donnerstag**
Folklore Tanzkreis der kfd -
09:45 Uhr - Mariensaal
- 16.11. Freitag**
Kinder- und Jugendchorprobe -
16:00 Uhr - Mariensaal
- 17.11. Samstag**
Quilttreff der kfd - 09:00 Uhr -
Antoniusaal
- 19.11. Montag**
Bibel Teilen - 09:15 Uhr -
Johanneskapelle
Bibel-Teilen - 18:00 Uhr -
Adlerstüble
- 21.11. Mittwoch**
Frauenfrühstück nach dem
Gottesdienst - 09:00 Uhr -
Antoniusaal
- 22.11. Donnerstag**
Folklore Tanzkreis der kfd -
09:45 Uhr - Mariensaal

Kath. Öffentliche Bücherei,

Gemeindehaus, Kirchplatz 5

Sonntag und Dienstag von 10:00 bis 12:00 Uhr, Donnerstag von 16:00 bis 17:00 Uhr

Lobpreisgottesdienst am Sonntag 25. November, 18.30 Uhr in St. Gallus, Kirchzarten

Die Eucharistiefeier wird musikalisch durch eine Band unter der Leitung von Herr Hübler gestaltet. Die Lieder möchten uns hinein nehmen in den Lobpreis Gottes und uns in die persönliche Anbetung der Größe Gottes führen. Im Anschluss an die Eucharistiefeier besteht die Möglichkeit zur persönlichen Segnung.

Erstkommunion-Elternabend in Kirchzarten

Der erste Elternabend mit Informationen rund um die Erstkommunion, findet am Dienstag, 27. November 2018 um 20:00 Uhr im Gemeindehaus, Kirchplatz 5 statt.

An diesem Abend können Sie ihr Kind auch zur Erstkommunion 2019 anmelden. Bitte bringen Sie dazu die Kopie der Taufurkunde Ihres Kindes mit.

Verantwortlich für die Erstkommunionvorbereitung ist:

Frau Marianne Bill, Telefon 07661/99704, E-Mail: marianne-bill@kath-dreisamtal.de

„Kein Plan von Gott“ - ein geistlicher Übungsweg im Advent

In der Seelsorgeeinheit Dreisamtal gibt es im Advent wieder das Angebot eines geistlichen Übungsweges, diesmal mit Impulsen, interessanten und ganz praktischen Anregungen der Sozialarbeiterin Madeleine De-Ibrêl. Sie lebte von 1904-1964 in Paris mitten in einem kommunistischen Arbeiterviertel und gilt als eine „Pionierin des Glaubens in unserer Zeit“ und eine moderne Mystikerin. Die Texte sind in einer kleinen Broschüre zusammengefasst.

Begleitende Gruppentreffen dazu sind entweder am Abend oder am Vormittag:

- **Dienstagabend 19.30 Uhr im Pfarrsaal Oberried am 27. Nov., 04., 11. und 18. Dezember 2018** mit Pfarrer Mühlherr,
- oder **Mittwochmorgen 9.30 Uhr im ÖZ Stegen am 28. Nov., 05., 12. und 19. Dezember 2018** mit Zita Heitz.

Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

Freitag 16. November
18:30 Uhr Schloßkapelle: **Rosenkranz**
19:00 Uhr Schloßkapelle: **Eucharistiefeier**

Samstag 17. November
18:00 Uhr **Eucharistiefeier als Familiengottesdienst** mit Ökumenischen Kinderchor

Dienstag 20. November
19:00 Uhr St. Johannes Kapelle: Eucharistiefeier

Mittwoch 21. November
18:30 Uhr Schloßkapelle: Mittwoch
Abend Gebet

Donnerstag 22. November
14:45 Uhr Ökum. Zentrum: Andacht mit dem ökumenischen Seniorenkreis im Anschluss Herbstfest

Freitag 23. November
18:30 Uhr Schloßkapelle: **Rosenkranz**
19:00 Uhr Schloßkapelle: **Eucharistiefeier**

Samstag 24. November
18:00 Uhr **Eucharistiefeier am Sonntagvorabend**

Ökumenische Erwachsenenbildung Stegen

Mittwoch, den 21.11., 2018 um 19.30 Uhr im Ökumenischen Gemeindezentrum in Stegen

Vortrag 2 der Vortragsreihe „Christliche Kirchen im Orient“ mit Matthias Disch
Eintritt 5,00 €

Ökumenischer Seniorenkreis

Donnerstag, den 22.11.2018 um 14.45 Uhr im Ökumenischen Gemeindezentrum „Eine Reise durch die Jahreszeiten in Bild und Ton“ mit Frau Marianne Bill

**Kath. Frauengemeinschaft****Frauenfrühstück der Kfd**

Die Kfd Kirchzarten lädt ganz herzlich alle Frauen zur Morgenmesse in der Pfarrkirche am Mittwoch, 21.11.2018 um 8.30 Uhr mit anschließendem Frauenfrühstück ein.

2018 heißt es 100 Jahre Frauenwahlrecht. Die Zurücksetzung von Frauen ist ein begleitendes Thema durch die Jahre. Die vordergründige Dominanz der Männer in der Kirche fordert die Frauen immer wieder heraus nach ihren Möglichkeiten und ihrer Stelle zu Fragen. Dazu gehört ganz wesentlich die Frage nach einem weiblichen oder männlichen Gottesbild. Wir wollen in einer Gesprächsrunde mit Karin Schorpp. unter dem Thema: „Kann Gott auch weiblich Sein? Gibt es Anhaltspunkte in der Bibel wo Gott weibliche Eigenschaften zugesprochen werden“ miteinander nachspüren.



Volkshochschule
Dreisamtal

VHS - Dreisamtal

Für alle Kurse bedarf es einer Anmeldung unter: Telefon: 0 7661 / 5821, E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage www.vhs-dreisamtal.de.

Musica Aeterna - Ein sehr persönlicher Gang durch 1000 Jahre abendländische Musikgeschichte von Lambert Bumiller

Lambert Bumiller, Pianist, Klavierpädagoge, Chorleiter und - wie er sich selber sieht - Kulturvermittler, unternimmt in seinem musikalischen Vortrag eine sehr persönliche Reise durch über 1000 Jahre abendländischer Musikgeschichte. Dabei wird er nicht die schönsten und wichtigsten Werke der klassischen Musik vorstellen oder die größten Komponisten porträtieren, sondern er möchte vielmehr einige wichtige Schnittstellen in den Blick nehmen, Wendepunkte, an denen sich durch Ideen und Erfindungen neue bahnbrechende Wege in der Musik aufgetan haben. Ein zentraler Punkt ist dabei die Entstehung der Mehrstimmigkeit, ermöglicht durch die Erfindung der Notenschrift im 11. Jahrhundert oder, am Endpunkt dieser Entwicklung, die Loslösung von der tonartgebundenen Harmonik zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Dazwischen stehen so epochale Neuerungen wie die „wohltemperierte“ Stimmung der Tasteninstrumente oder die Erfindung der Hammerklaviertechnik, beides grundlegende Voraussetzung für

die weitere Entwicklung der klassischen Musik. Der Vortrag wird durch die Präsentation von Handschriften und Bilddokumenten und durch viele Klangbeispiele, auch live am Klavier, fassbar gemacht. Eine Anmeldung zu diesem Vortrag ist erwünscht.

ZG21211-SV, Stegen, Bürgersaal Stegen, Fr, 16.11., 19:30 - 22 Uhr, 7 €

Winter-Special: Begleitete Eselwanderung und Spiele im Schnee (Luisa Fallner)

Für die Reihe „Inklusion kennt keine Grenzen“ wollen wir Menschen mit und ohne Beeinträchtigung zu einem Ausflug in die Natur rund um St. Märgen einladen. Zusammen mit Esel Luzi und bei hoffentlich genügend Schnee in der Höhe werden wir im Rahmen einer kleinen geführten Wanderung (ca. 1 - 2 km) die Winterlandschaft genießen. Zwischendurch gibt es immer wieder „Spiel-Einlagen“, die Spaß machen und unseren Gemeinschaftssinn fördern. Bitte mitbringen: Warme Kleidung (Mütze und Handschuhe), gutes Schuhwerk.

ZG10415-K, Kirchzarten, St. Märgen, Treffpunkt wird noch bekannt gegeben
Sa, 22.12. von 10 bis 12:30 Uhr, auf Wunsch mit anschließender Einkehrmöglichkeit, gebührenfrei, Spenden willkommen

Gesund durch Herbst und Winter mit der Kraft der Natur - Inklusion kennt keine Grenzen - Gemeinsam (er)leben (Diane Schweizer und Susanne Hill-Rivero)

Wenn die Tage kürzer und kälter werden, hilft die Natur, den Körper bei dieser Umstellung gesund zu halten. Wir beschäftigen uns mit den Kräften verschiedener wohltuender Wurzeln. Außerdem lernen wir die alte Tradition des Räucherns kennen und hören Geschichten zum Jahreskreis. In diesem Kurs wollen wir ausdrücklich die Zusammenarbeit von Menschen mit und ohne Beeinträchtigung fördern und dabei viel Spaß haben! Sie sind herzlich eingeladen, die beiden Wildkräuter- und Heilkräuterpädagoginnen in die Welt der Kräuter zu begleiten. Etwaige Materialkosten von ca. 5 € werden im Kurs erhoben. Bitte mitbringen: kleines Messer, Schneidebrett, 2 Gläser 250ml

ZG30522-K, Kirchzarten, Talvogtei-Scheune, Bürgersaal, Mi, 21.11., 19 - 21:30 Uhr, 14 €

Den Landkreis-Breisgau-Hochschwarzwald genießen - Kartoffel festlich und lecker (Regina Steinebrunner)

Eine Kooperation der REGIO VHS mit der Landesoffensive Mach's Mahl des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden Württemberg (MLR) und dem Forum ernähren, bewegen, bilden im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald: Die Kartoffel bietet uns wie kaum ein anderes Lebensmittel eine Vielzahl an Variationsmöglichkeiten hinsichtlich Geschmack, regionalen Sorten und Zubereitungsart. Zaubern Sie mit immer neuen Kartoffelgerichten stets einen leckeren Gaumenschmaus auf den Tisch. Materialkosten in Höhe von 10 € werden im Kurs erhoben. Die Teilnehmerzahl ist auf 16 Personen beschränkt. Anmeldeschluss: 19.11.

ZG30531-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Küche 130, Mi, 28.11., 18 - 21 Uhr, 1 Termin, 17 €

Geschenkverpackungen und Weihnachtsdekorationen (Anja Drews)

Gerade in der Vorweihnachtszeit, wenn die Freude am Schenken auflebt und unsere Räume festlich geschmückt werden, ist Origami eine passende Beschäftigung. Mit einfachen Sternen, weihnachtlichen Dekostücken, sowie schönen Verpackungen führt dieser Kurs Sie in die Kunst des Papierfaltens ein. Keine Vorkenntnisse erforderlich. Materialkosten in Höhe von 3 € werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss: 19.11.

ZG20821-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 127, Do, 22.11., 19 - 20:30 Uhr, 1 Termin, 20 €

Weihnachtliche Lampen-Gestaltung mit Origami (Anja Drews)

Von kleinen Objekten, die gut für Lichterketten zu verwenden sind, bis hin zu größeren Lichtquellen, gibt es in diesem Workshop eine kleine Auswahl von weihnachtlichen Origamimodellen, die Sie erlernen können. Keine Vorkenntnisse erforderlich. Materialkosten in Höhe von 3 € werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss: 26.11.

ZG20822-K, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 248, Do, 29.11., 19 - 20:30 Uhr, 1 Termin, 20 €

Weihnachtliches Weidenbasteln (Marta Paczkowska)

Nicht nur Körbe, auch Weihnachtsschmuck, Stern oder Adventskranz lassen sich mit flexiblen Ruten wunderbar gestalten. Unsere gefiederten Gartenfreunde freuen sich über geflochtene Fütterungsstationen im Garten. Dieser Kurs ist ein guter Einstieg in die Flechtarbeiten. Bitte eine Gartenschere (z.B. Rosenschere) mitbringen. Materialkosten in Höhe von ca. 5 € werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss: 30.11.

ZG20865-K, K.-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 3, Di, ab 4.12., 18 - 20 Uhr, 2 x, 26 €

Vogelfutterhäuschen mit den Weiden flechten - für Kinder ab 7 Jahre (Marta Paczkowska)

In der kalten Jahreszeit sollen wir uns auch um unsere gefiederten Freunde kümmern. Ein selbstgeflechtes Vogelhäuschen ist auch ein schöner Hingucker in einem Naturgarten. Materialkosten in Höhe von 8 € werden im Kurs erhoben. Anmeldeschluss: 3.12.

ZG20866-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 3

Do, ab 6.12., 16:30 - 18 Uhr, 2 Termine, 25 €

Upcycling - Körbe aus Zeitungspapier (Marta Paczkowska)

Ein Einsatz, um die Müllberge zu reduzieren, ist sog. „Upcycling“, also aufwerten statt wegschmeißen. Aus gelesenen Zeitungen kann man nicht nur Papier machen („Recycling“), sondern auch mit ein wenig Handgeschick und Geduld Körbe flechten. Wie das geht, wird Schritt für Schritt erklärt und geübt. Zum Verarbeiten eignen sich alle Tageszeitungen und einige Werbeprospekte. Im Kursrahmen können bis zu zwei Körbe geflochten werden. Es fallen KEINE Materialkosten an!! Bitte Akkuschauber mitbringen. Anmeldeschluss: 03.01.19

ZG20868-K, Kirchzarten-Burg, Rathaus, Höllentalstr. 56, Raum 1, Di, ab 8.1.19, 18 - 20 Uhr, 3 Termine, 35 €

lentalstr. 56, Raum 1, Di, ab 8.1.19, 18 - 20 Uhr, 3 Termine, 35 €

Unsere EDV-Kurse: Smartphone und Tablet - Infoveranstaltung - welches Gerät passt zu mir? (Andreas Reinhardt)

In dieser Info-Veranstaltung erhalten Sie einen Einblick über die marktüblichen Geräte und deren Einsatzmöglichkeiten. Infos sollen Ihnen zum einen als grundsätzliche Entscheidungshilfe zum Erwerb dieser mobilen Endgeräte dienen, und zum anderen die vielseitigen Einsatzmöglichkeiten aufzeigen. Die verschiedenen Systeme werden vorgestellt, Anwendungen, Einstellungen, Sicherheitsaspekte und Zahlungswege besprochen, Fachbegriffe erklärt, sowie ein Ausflug in die Welt der Apps unternommen. Ohne Vorkenntnisse.

ZG50330-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Do, 29.11., 09 - 12 Uhr, 1 Termin, Gebühr nach Teilnehmeranzahl, Anmeldeschluss: 26.11.

ZG50331-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 4.12., 18:30 - 21:30 Uhr, 1 Termin, Gebühr nach Teilnehmeranzahl, Anmeldeschluss: 29.11.,

Smartphone und Tablet - Workshop I - Grundlagen (Andreas Reinhardt)

Der Workshop soll allen Einsteigern ohne Vorkenntnisse die Möglichkeit geben, Ihr Gerät kennen zu lernen und das nötige Handwerkzeug zu erwerben. Dazu sollten die eigenen (Apple-) Geräte, mit allem Zubehör sowie den dazugehörigen Passwörtern mitgebracht werden. Ebenso ist eine personalisierte Email-Adresse nötig (z.B. web.de oder t-online.de) Inhalte: Grundlagen der Bedienung: Sicheres Ein- und Ausschalten; Steuerung des Gerätes per Fingerzeig; Navigieren. Wichtige Sicherheits-Einstellungen: Pin und Code; WLAN und Mobiles Netz; Updates. Individuelle persönliche Einstellungen: Helligkeit, Lautstärke, Kontrast; Sperrbildschirm und Oberfläche einrichten; Tastatur. Vorinstallierte Funktionen: Kamera und Fotos; Kalender und Adressbuch, Apps. Anmeldeschluss: 3.1.,

ZG50333-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Di, 8.1.19, 9 - 12 Uhr, 1 Termin, die Gebühr wird nach Anzahl der Teilnehmer festgelegt.

Grundlagen Internet für Senioren (Andreas Reinhardt)

Sie erhalten einen Überblick über die Funktionsweise des Internets und lernen sicher zu „surfen“. Weitere Kursinhalte: Wie schütze ich mich vor Gefahren aus dem Netz? Wie finde ich bestimmte Informationen? Was ist bei einem Kennwort zu beachten, was ein Download, ein Provider oder wie arbeite ich mit einer Suchmaschine? Anmeldeschluss: 3.1.19,

ZG50186-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 8.1.19, 14:30 - 16:45 Uhr, 4 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl

Systempflege (Andreas Reinhardt)

Inhalte sind unter anderem einige sinnvolle Einstelloptionen der Systemsteuerung, wie man das Betriebssystem mittels Updates auf dem neuesten Stand hält; überprüfen der

Antivirussoftware und sauberes (de-)installieren von Software. Besonderes Augenmerk liegt ferner auf dem systematischen Säubern (Bereinigen, Prüfen und dem Defragmentieren) Ihrer Festplatte(n). Voraussetzungen: EDV-Grundkenntnisse und Explorer-Bedienung. Anmeldeschluss: 22.11.
ZG50121-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum
Di, 27.11., 18:30 - 21:30 Uhr, 1 Termin, Gebühr nach Teilnehmeranzahl

Flyer und Co (Andreas Reinhardt)

Flyer, Plakate, Prospekte, Visitenkarten, Faltblätter, Werbung, Einladungskarten aller Art, Urkunde und vieles mehr. Wer für seinen Verein, seine Firma oder für private Anwendungen derartiges gestalten möchte, muss weder eine Werbeagentur beauftragen noch teure Software einsetzen. Es geht auch einfacher und kostengünstiger. Von der ersten Planskizze bis zum fertigen Produkt führt der Kurs Schritt für Schritt durch die einzelnen Arbeitsschritte. Bitte einen USB-Stick mitbringen. Voraussetzungen: Grundkenntnisse der Textverarbeitung, sowie der Explorer-Bedienung.

ZG50223-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum
Di, ab 4.12., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl, Anmeldeschluss: 6.12.

ZG50224-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum
Di, ab 11.12., 18:30 - 21:30 Uhr, 2 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl, Anmeldeschluss: 7.12.

Professionelle Briefgestaltung und Serienbrief (Priska Merkle)

In diesem Kurs erstellen sie eine Dokumentenvorlage für einen Briefkopf nach DIN 5008, z.B. für Fensterumschläge. Aufgrund dieser Vorlage ist es dann einfach, schnell einen perfekten Brief zu verfassen. Außerdem lernen sie das Erstellen eines Briefes, der an mehrere Empfänger gehen soll und dennoch persönliche Textteile enthält. Voraussetzung: Grundlagen im Umgang mit dem PC und der Textverarbeitung. Anmeldeschluss: 3.12.,

ZG50222-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum
Fr, ab 07.12., 09 - 12 Uhr, 2 Termine, Gebühr nach Teilnehmeranzahl

Daten mit Hilfe von Pivottabellen schnell und einfach auswerten - Excel 2010 (Uwe Kuzmenko)

Lernen Sie Ihre Excel-Datenlisten richtig aufzubauen und zu strukturieren und werten Sie diese nach verschiedenen Kriterien aus. Fassen Sie bestimmte Daten durch Gruppierfunktionen zusammen und erstellen Sie anschließend grafische Berichte in Form von Pivot-Charts. Teilnahmevoraussetzungen: Für diese Schulung benötigen Sie gute Kenntnis in den Grundlagen von Excel. Das Bearbeiten von Tabellenblättern sowie das Erstellen von einfachen Formeln z.B. mit den Grundrechenarten sollten Ihnen vertraut sein. Anmeldeschluss: 7.12.,

ZG50238-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mi, 12.12., 18 - 21 Uhr, 1 Termin, Gebühr nach Teilnehmeranzahl



Veranstaltungen



Burger Treff

Burger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birkenhof

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel.07661 9084334



BUBLI -

Die **BURGER KINDER- und JUGENDBIBLIOTHEK**

Bubli -

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

.....

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden während der Öffnungszeiten. Kontakt: bubli@bv-burg-dreisamtal.de

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk



„Sonntags-Café für ALLE“ **Sonntag 18. November 2018 von 14.00 – 17.00 Uhr Quartierstreff 20, Bahnhofstr. 20 in Kirchzarten.**

Für Menschen jeden Alters – mit und ohne Handicap & mit und ohne Migrationshintergrund, sowie Alleinstehende.

Wir singen Volkslieder mit Klaus Birkenmeier

Die Inklusionsbegleiterinnen Frau Fabri und Frau Hog bewirten Sie und freuen sich auf einen anregenden Nachmittag in entspannter Atmosphäre und auf neue Begegnungen.

Wir heißen Sie ganz herzlich willkommen, auch freuen wir uns über eine Spende von 5.- Euro, um die Kosten für Kaffee und Kuchen, sowie Materialien und die Einladung von Referenten abzudecken.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei:

Gabriele Fabri: (07661/ 988677

Martina Hog (97661/ 62119

E-Mail: tinahog68@web.de

Infoveranstaltung

„Oma und Opa auf Zeit“

Das Projekt „Oma und Opa auf Zeit“ wurde beim Engagement-Preis der Bürgerstiftung Kirchzarten prämiert und existiert seit diesem Frühjahr als neues Ehrenamt in Kirchzarten. Familien, die sich Unterstützung im Alltag mit den Kindern wünschen, können sich anmelden ebenso wie Großeltern, die Zeit übrig hätten und diese gerne mit Kindern verbringen würden. „Oma und Opa auf Zeit“ bringt beide zusammen. So sind schon mehrere Kontakte entstanden. Viele Familien melden sich, momentan fehlt es an Großeltern, die vermittelt werden könnten. Zu diesem Zweck veranstalten die Initiatoren des Projektes Judith und Torsten Meyer zusammen mit der Bürgerstiftung Kirchzarten eine Infoveranstaltung, um die Idee noch einmal persönlich vorzustellen. Das Treffen findet statt am Donnerstag, den 22. November um 16 Uhr im Quartierstreff in der Bahnhofstraße 20 in Kirchzarten. Alle interessierten Familien und Großeltern sind herzlich dazu eingeladen. Sie haben die Möglichkeit, das Projekt näher kennen zu lernen, Fragen zu stellen und eventuell dort direkt in Kontakt zu treten. Weitere Informationen finden Sie im Internet auf www.omaundopa-kirchzarten.de oder direkt im Quartierstreff. Dort liegen die Flyer samt Anmeldebögen aus.

Kulturkreis Dreisamtal

Kammerkonzert für Cello, Klavier und Geige der Spitzen-Musiker-Familie Uhde

So., 18. 11., 11 - 12 Uhr - Sanja Uhde, Cello, **Prof. Michael Uhde** (Musikhochschule Karlsruhe) Klavier, **Katharina Uhde** (Dozentin Musikhochschule Chicago) Violine
Einer alten Tradition haben wir es zu verdanken, dass die Familie Uhde bei uns in der Husemann-Klinik gastiert. Seit 25 Jahren spielen sie einmal im Jahr – anfangs jahrelang mit allen Kindern, von denen 3 inzwischen weltweit höchst erfolgreiche Musiker sind, inzwischen meist mit nur einem der Kinder. Zu hören sein werden **Beethovens Geistertrio**, die spektakuläre, noch unbekanntere **Irische Fantasie von Josef Joachim** und die **Ungarische Tschardas-Fantasie von August Noe**lck.

Kulturkreis Dreisamtal Friedrich-Husemann-Klinik Buchenbach Raphaelsaal

Eintritt frei – Spenden willkommen

SCHWARZWALD

DREISAMTAL

Vor den Toren Freiburgs

Freitag, 16. November

12 Uhr *u n d* 19 Uhr: **Schlachtfest auf dem Altenvogtshof** – Schlachtplatten- und Bauernhofbuffet

Anmeldung: 07661/ 61 818, www.altenvogtshof.de Ort: Altenvogtshof, Oberried-Vörlinsbach

Samstag, 17. November

12 Uhr *u n d* 19 Uhr: **Schlachtfest auf dem Altenvogtshof** – Schlachtplatten- und Bauernhofbuffet

Anmeldung: 07661/ 61 818, www.altenvogtshof.de Ort: Altenvogtshof, Oberried-Vörlinsbach

Sonntag, 18. November

11-12 Uhr: **Kammerkonzert für Cello, Klavier und Geige** Beethovens Geistertrio, die spektakuläre, noch unbekanntes Irische Fantasie von Josef Joachim; Ungarische Tschardas-Fantasie von August Noeck mit der Musiker-Familie Uhde: Sanja Uhde, Cello; Prof. Michael Uhde (Musikhochschule Karlsruhe), Klavier Katharina Uhde (Dozentin Musikhochschule Chicago), Violine Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal, Eintritt frei – Spenden erbeten

Samstag, 18. November

12 Uhr: **Schlachtfest auf dem Altenvogtshof** – Schlachtplatten- und Bauernhofbuffet Anmeldung: 07661/ 61 818, www.altenvogtshof.de Ort: Altenvogtshof, Oberried-Vörlinsbach

Samstag, 23. November

15.30-17.30 Uhr: **Schneeschuh-Tour zum Sonnenuntergang am Schauinsland** Wir laufen (je nach Schneelage auch ohne Schneeschuhe) zu den alten, bizarren und knorrigten Wetterbuchen auf einer wunderbaren Anhöhe mit Blick auf die Vogesen und das Rheintal. Weiter geht es dann bergab zum Berggasthof Gießhübel, wo wir einkehren und die Tour dann endet. DIE TOUR FINDET AUCH OHNE SCHNEE STATT!

Treffpunkt: Wanderparkplatz „Wassergumpen“ an der L 124 (Abzweigung Münstertal) Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512

Preis: Inkl. Schneeschuhen und Stöcken (leihweise), Schnäpsle unterwegs zum Aufwärmen, heißem Getränk und Spezialität aus der Region, Wetterbuchen-Postkarten, Führung: 55€

Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich. www.natourpur-schauinsland.de.

Regelmäßige Termine**Montags:**

8:30-9:30 Uhr: **Slow-Jogging**

Treffpunkt: Oberried, Wanderparkplatz am Schützen.

Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 www.annrischke.com

9:30-10:45 Uhr: **Outdoor-Functional-Fitness**

Einzigartiges Training & in besten Händen: Bei Ann Rischke, Personaltrainerin A-Lizenz! Ihr Training für mehr Lebensqualität im schönsten Fitness-Studio der Welt: Natur pur! Sie werden es genießen!

Treffpunkt, Anmeldung und Infos s. Slow Jogging

18:30-20:30 Uhr: **Kochen mit Ann** ... herzlich willkommen! Schönheit, Ausgeglichenheit und Stressresistenz durch entsäuern und entschlacken, mit genussvollen, neuen Rezepten. Sie werden sich schnell glücklich, motiviert und leichter fühlen, ohne Hunger und ohne JoJo-Effekt! - das Rezept für den Erfolg!

Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 www.annrischke.com

14-17 Uhr: **Kinderbetreuung - Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof** Kinder dürfen Hasen und Hühner versorgen, Ponys putzen, sie lernen den Umgang mit Ponys und können sich auf jede Menge Spiel und Spaß und einen kleinen Snack auf dem Bauernhof freuen!

Ort: Steiertbartlehof, Geroldstal 2, Oberried; Anmeldung und Infos: Anna-Lena Riesterer, Tel. 07661/ 1462 oder per E-Mail: steiertbartlehof@t-online.de www.steiertbartlehof.de

Dienstags:

14-17 Uhr: **Kinderbetreuung-Spiel & Spaß auf dem Steiertbartlehof** Anmeldung und Infos: s. „Montags“

Mittwochs:

8:30-9:30 Uhr: **Slow-Jogging** Anmeldung und Infos s. Montags

9:30-10:45 Uhr: **Outdoor-Functional-Fitness** Anmeldung und Infos s. Montags

NEU, jetzt wieder!Witterungsabhängig

10 Uhr: **Schneeschuh Tour**: Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein.

Treffpunkt: Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35. Kosten: 20 € pro Person inkl. Ausrüstung. Anmeldung: Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

14-16 Uhr: **Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 Anmeldung ist nicht erforderlich! Kosten: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de

20:30 Uhr: Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

Freitags:

8:30-9:30 Uhr: **Slow-Jogging** Anmeldung und Infos s. Montags

9:30-10:45 Uhr: **Outdoor-Functional-Fitness** Anmeldung und Infos s. Montags

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischen durch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 19 € pro Pers., 60 € pro Familie (4-5 Pers.), inkl. Kleinem Vesper Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Bitte bis **spätestens Mittwochabend** (Teilnehmerzahl begrenzt!): Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de **Termine gerne auch nach Vereinbarung!**

16-18 Uhr: **Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** Anmeldung und Infos: s. „Mittwochs“

Samstags:

10-12 Uhr: **Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm** Anmeldung und Infos: s. „Mittwochs“

Bauernhofmuseen:

Heimatstüble, Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Ort: Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. Öffnungszeiten: **Montags von 17 bis 19 Uhr**

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672 *November bis Ende April geschlossen.*

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdoblstraße 18

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 07661/ 99 298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de

Samstag, 17. November, 20 Uhr: **„Z‘ Licht go im Hansmeyerhof“**: Martin Wangler alias Fidelis Waldvogel - der wunderfizzige, scharfzüngige alemannische Dickkopf zeigt seine kabarettistischen Fähigkeiten beim Start der Reihe „z‘Licht go“. Kartenvorverkauf bei der Sparkasse und Bäckerei Kreuzt, Buchenbach

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im 'iPunkt Dreisamtal' oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980

NUSSKNACKER - Schüleraufführung der Ballettschule CUBAS

Samstag, 1. Dezember und Sonntag, 2. Dezember

Kurhaus Kirchzarten, 16

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

MAGNIFICAT mit dem Kirchenchor Mariä Krönung, Vokalquartett

Sonntag, 2. Dezember, 17 Uhr in Oberried, Kirche Mariä Krönung

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

VIOLIN-DUO mit Milena Wilke und Dorothea Stepp

15. Benefizkonzert Lions Club Alt-Freiburg

Samstag, 15. Dezember, 16 Uhr in Oberried, Kirche Mariä Krönung

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

ÖFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION

Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr
An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen



Sportnachrichten



Sportverein

Kirchzarten Fußball

Vorschau - unsere nächsten Spiele:						
Spieltag	Datum	Uhrzeit	Gruppe	Liga	Mannschaft 1	Mannschaft 2
Freitag	16.11.	17:30	E-Junioren	Kleinfeldklasse	SV Kirchzarten	SV Ebnet
Freitag	16.11.	18:30	D-Junioren	1. Kreisliga	SC Gutach-Bleibach	SV Kirchzarten
Freitag	16.11.	19:30	Damen	Bezirksliga	SG Obermünstertal/ Staufen	SG Oberried
Samstag	17.11.	09:15	E-Junioren	Kleinfeldklasse	SvO Rieselfeld 3	SV Kirchzarten 2
Samstag	17.11.	11:00	D-Juniorinnen	1. Kreisliga	SG Oberried	SG Munzingen
Samstag	17.11.	11:00	B-Junioren	1. Kreisliga	SG Kirchzarten	JFV Sulzbach
Samstag	17.11.	12:00	C-Junioren	1. Kreisliga	SG Oberried	JFV Freiburg-Ost
Samstag	17.11.	15:30	C-Junioren	Kleinfeldklasse	Spvgg. Gundelf./ Wildtal2	SG Oberried 2
Sonntag	18.11.	13:00	E-Juniorinnen	Kleinfeldklasse	SV Breisach	SG Oberried
Sonntag	18.11.	14:30	Herren	Landesliga	SF Elzach-Yach	SV Kirchzarten
Sonntag	18.11.	15:00	A-Junioren	Verbandsliga	FC 08 Villingen	SG Kirchzarten
Sonntag	18.11.	15:00	Herren	2. Kreisliga	Polizei- SV Freiburg	SV Kirchzarten 2



Sportverein Kirchzarten Tischtennis

SV Kirchzarten Tischtennis

Herren Kreisklasse C

Do., 15.11.2018

20:15 Uhr ESV Freiburg III - SV Kirchzarten IV

Herren Bezirksliga

Fr., 16.11.2018

20:00 Uhr SV Kirchzarten - TTC Wyhl

Herren Kreisklasse B

Fr., 16.11.2018

20:00 Uhr TV Freiburg ST.Georgen II - SV Kirchzarten II

Herren Kreisklasse B

Fr., 16.11.2018

20:15 Uhr TUS Bleichheim II - SV Kirchzarten III

Jugend Landesliga

Sa., 17.11.2018

12:30 Uhr SV Kirchzarten - TTC Borussia Grißheim

Jugend U-18 Bezirksliga

Sa., 17.11.2018

14:00 Uhr TTC Staufen - SV Kirchzarten III

Jugend Landesliga

Sa., 17.11.2018

15:00 Uhr TTC Forchheim - SV Kirchzarten II

Herren Bezirksliga

Sa., 17.11.2018

19:30 Uhr SV Kirchzarten - TTC Eschbach

Herren Kreisklasse B

Mo., 19.11.2018

20:00 Uhr SV Kirchzarten III - PTSV Jahn Freiburg II

Jugend Landesliga

Di., 20.11.2018

18:15 Uhr TTC Borussia Grißheim - SV Kirchzarten II

Jugend U-15 Kreisklasse

Mi., 21.11.2018

17:45 Uhr TTV Vörstetten II - SV Kirchzarten II

Herren Kreisklasse B

Mi., 21.11.2018

20:00 Uhr SV Kirchzarten II - SSV Freiburg



Sportverein Kirchzarten

Schneesportschule SV Kirchzarten

Liebe Schneesportbegeisterte, der erste Schnee der Saison ist im Schwarzwald gefallen, wir stecken in den Vorbereitungen für die Saison 2018/2019.

Unsere Hauptkurse finden an folgenden Terminen statt:

» **28.12.-30.12.2018 – Weihnachtskurs**

» **04.01.-06.01.2019 – Dreikönigskurs**

» **02.02.-03.02.2019 – Wochenendkurs**

Zusätzlich gibt es Skilanglaufkurse nach Vereinbarung!

Die Online-Anmeldung zu den Kursen ist seit Montag, 12.11.2018 freigeschaltet.

Anmeldung und weitere Informationen online unter www.ski-kirchzarten.de

Lotto Sportjugend-Förderpreis 2018:

100.000 Euro für vorbildliche Jugendarbeit

Gemeinsam mit dem Landessportverband und dem Kultusministerium schreibt die Staatliche Toto-Lotto GmbH den Sportjugend-Förderpreis 2018 aus. Der Wettbewerb richtet sich an baden-württembergische Sportvereine mit vorbildlicher Jugendarbeit. Wer mitmachen möchte, stellt sein Projekt vor und schickt die Bewerbung bis Jahresende an Toto-Lotto.

Prämiert werden pfliffige Aktionen aus den Jahren 2017 und 2018. Den Gewinnern des Vereinswettbewerbs winken Preise im Gesamtwert von 100.000 Euro.

„Unsere Sportvereine übernehmen eine wichtige gesellschaftliche Aufgabe. Sie

vermitteln jungen Menschen Werte wie Respekt und Zusammenhalt“, betont Lotto-Geschäftsführer Georg Wacker. „Mit dem Sportjugend-Förderpreis möchten wir das herausragende ehrenamtliche Engagement in den Vereinen belohnen.“

Insgesamt werden mehr als 100 Vereine für ihr ehrenamtliches Engagement ausgezeichnet.

Die Siegerehrung findet im Mai 2019 im Europa-Park in Rust statt.

Bewerbungsunterlagen gibt es bei den Sportorganisationen, in den Lotto-Annahmestellen und unter www.sportjugendfoerderpreis.de. Unter dieser Adresse können die Bewerbungen auch online eingereicht werden. Einsendeschluss ist der 31. Dezember 2018.



Vereine / Verbände



Aktion Eine Welt Dreisamtal

„Der Weltladen Kirchzarten lädt zum nächsten Mitarbeitertreffen am Montag, den 19. November um 19.30 Uhr im Hofgut Himmelreich ein. Wir diskutieren unter anderem folgende Themen:

- Aktuelles aus dem Weltladen
- Rückblick verkaufsoffener Sonntag
- Weihnachtsgeschäft
- Weihnachtsfeier
- Neues vom Dachverband.

Auch Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen.“



Bürgerverein Kirchzarten-Burg

Kunsthandwerklicher Martinimarkt 2018

Nach dem großen Erfolg der vergangenen Jahre lädt der Bürgerverein Burg wieder zu einem zweitägigen kunsthandwerklichen Martinimarkt ein. Am Samstag, den 17. November von 11 bis 18 Uhr und am Sonntag, den 18. November von 11 bis 17 Uhr ist der Tennenboden der Rainhofscheune in Kirchzarten - Burg geöffnet. Die Besucher erwartet wie immer ein außergewöhnliches und vielfältiges Angebot. Verschiedene Aussteller zeigen ihre liebevoll hergestellten Kostbarkeiten wie phantasievollen Schmuck, nicht alltägliche Dekoideen, kulinarische Köstlichkeiten und vieles mehr. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, eine zauberhafte Marktatmosphäre zu genießen und sich zwischendurch bei Kaffee, Kuchen und Herzhaftem zu stärken. Die Bewirtung

übernimmt wieder das Kinderhaus Burg und die Kinderstube.

Besucher, die mit dem Auto kommen, werden gebeten, die ausgeschilderten Parkplätze an der Tarodunum-Schule zu benutzen. Die Rainhofscheune ist auch in wenigen Gehminuten vom Bahnhof Himmelreich zu erreichen. Der Bürgerverein Burg freut sich auf zahlreiche Gäste und auf einen stimmungsvollen Martinimarkt 2018.



1300 Schüler, 3 Schulen, 1 Haus

Schülerhaus Dreisamtal e. V.

Zwei Tage Bücherflohmarkt im Schülerhaus



Am kommenden Freitag, 16. November, von 16 bis 20 Uhr und am Samstag, 17. November, von 11 bis 16 Uhr, findet wieder der beliebte Bücherflohmarkt im Schülerhaus beim Schulzentrum

statt. Zwei Tage lang kann im gut sortierten Lesesortiment ausgiebig gestöbert, geblättert und geschmökert werden. Falls Sie das Schülerhaus mit Spenden von gut erhaltenen Büchern unterstützen wollen, dann bringen Sie diese bitte während des Flohmarktes ins Schülerhaus. Der Erlös ist für weitere Um- und Ausbaumaßnahmen im Schülerhaus bestimmt. Erste Erfolge können bereits mit der neu gestalteten Cafeteria begutachtet werden.

Wer noch spontan Lust und Zeit hat, beim Auspacken der Bücher, beim Einsortieren und Verkaufen, ist jederzeit willkommen. Herzlichen Dank.



Schwarzwaldverein



Dreisamtal-Kirchzarten

Sonntag 18.11.2018: Sie- und Er-Wanderung

Lissy und Wolfgang laden ein zu einer Sie- und Er-Wanderung. Einkehr fast am Schluss der Wanderung.

Treffpunkt: Sie: Sparkasse Kirchzarten

Er: Bahnhof Kirchzarten

Uhrzeit: jeweils 13.15 Uhr

Gehzeit: ca. 3 Stunden

Länge: je nach Wetter und Teilnehmer

Schwierigkeitsgrad: je nachdem

Höhenmeter: „schau'n 'mer mal“

Führung: Lissy und Wolfgang

Gäste sind herzlich willkommen.



SPD Dreisamtal

Kirchzarten – wie geht's?

Ideen, Anregungen und Kritik: Wie soll die Zukunft Kirchzartens gestaltet werden? Die Gemeinderatsfraktion der SPD in Kirchzarten und der Vorstand der SPD Dreisamtal laden die Einwohner Kirchzartens ein: Am Samstag, den 17. November ab 15.00 Uhr wird es im Bürgersaal in der Talvogtei darum gehen, wie es sich in Kirchzarten lebt und was sich die Einwohner für die Zukunft wünschen.

In moderierten Tischgesprächen werden die Bereiche „Wohnen“, „Mobilität“, „Kinder/Jugendliche/Familien“, „Altwerden in Kirchzarten“ und „Klimaschutz/Ökologie“ angeboten. Zudem können gerne weitere Themen eingebracht werden. Auch Kritik an bestehenden Zuständen in der Gemeinde oder an der SPD vor Ort ist erwünscht.

Ende des redaktionellen Teils



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee

ZEIT *schenken*

PALAIS VITAL

SPA- & Saunawelt
auf höchstem Niveau

über 6.000 m² neue Wellnessfläche

verwöhnt Sie mit „Vital-Pools“,
Ruhe, Erholung, gastronomischen
Köstlichkeiten, und vielem mehr!

VENUS SKY LOUNGE

exklusive SPA- und Vitallounge
ausschließlich für Damen.

WELT DER SAUNEN

liebevoll eingerichtete Saunen
schenken Ihnen Kraft und fördern
Ihr Wohlbefinden.

www.badeparadies-schwarzwald.de

STELLENANGEBOTE



Wir suchen für unser Team
einen zuverlässigen

Mitarbeiter m/w
für den Bereich Hydraulik

Bei Interesse bitte melden:

HYDRAULIK + ANTRIEB GMBH
WAGNER

Im Ebnat 29 • 79238 Ehrenkirchen
Tel. 07633 / 933108-0 • E-Mail:
service@wagner-hydraulik.com

**Für unser Serviceteam in der Földiklinik,
suchen wir Verstärkung**

Servicemitarbeiter (m/w)

geringfügige Beschäftigung
mit geregelten Arbeitszeiten

Jedes 2. Wochenende Samstag und Sonntag 16.15 Uhr
bis 19:45 Uhr sowie Krankheits- und Urlaubsvertretung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Földiklinik Hinterzarten GmbH & Co. KG, Hr. Christoph Ketterer/Fr. Maja Uhlig
Rösslehofweg 2-6, 79856 Hinterzarten, Telefon 0 76 52 / 124 119

Reinigungshilfe gesucht!

Reinigungshilfe auf geringfügiger Basis mit Auto für
Ferienwohnungen gesucht. Arbeitszeit nach Vereinbarung.
Telefonisch erreichbar ab 14.00 Uhr unter 07 61 / 6 33 08

Unser Team braucht Verstärkung



Wir suchen:

- Kfz-Mechaniker/Techniker-Meister/ in Voll- oder Teilzeit
- Kfz-Mechaniker/Mechatroniker/ in Voll- oder Teilzeit
- Serviceberater/in oder Mitarbeiter/in für Kunden-
annahme (Vorkenntnisse im Kfz-Bereich von Vorteil)

Rufen Sie uns an oder kommen Sie direkt vorbei.

Wir freuen uns auf Sie!

Klaus Ketterer, Kfz-Meisterbetrieb, Gutachstraße 16/1,
79822 T.-Neustadt, www.ketterer-kfz.de

Sie suchen eine Bürokräft

die zuverlässig, bei Stress die Ruhe bewahrt und gern Kundenkontakt
hat? Dann schreiben Sie mir. Ich bin 46 J. alt, gute Office Kenntn.,
bin teamorientiert, suche eine neue Herausforderung
für ca. 10 bis 16 Std./Wo.

E-mail: soel@freenet.de



Geistliches Zentrum St. Peter

Zum 1. Januar 2019 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

Sekretär*In (50 %)
als Mutterschutz- und Elternzeitvertretung

Ihre Aufgaben:

- Organisation, Verwaltung und Abrechnung von Tagungen
- Anmeldemanagement und Pflege von Adressdaten
- Pflege und Aktualisierung der Homepage
- Erstellung von Flyern und Werbematerialien
- Sonstige Sekretariatsaufgaben

Ihre Voraussetzungen:

- Ausbildung im kaufmännischen Bereich
- Routinierter, sicherer Umgang mit MS-Office-Programmen

Unsere Erwartung:

- Fähigkeit zu und Freude an selbständigem Arbeiten
- gute Kommunikations- und Teamfähigkeiten
- Identifikation mit den Zielen und Werten der katholischen Kirche

Unser Angebot:

- Vergütung in Entgeltgruppe 5 / 6 nach AVO
(in Anlehnung an den TV-L)
- arbeitgeberfinanzierte Zusatzversicherung.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bis zum 25.11.2018 an:
Geistliches Zentrum St. Peter, Geschäftsführung, Klosterhof 2,
79271 St. Peter od. per Mail an noemi.zaplana@geistliches-zentrum.org
Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel. 07660 910115.
Bei gleicher Qualifikation und Eignung werden schwerbehinderte
Bewerber*Innen bevorzugt.

IMMOBILIEN-KAUFGESUCHE

Wissenschaftler

vom Bodensee sucht neues Zuhause in Kirchzarten zu kaufen.

Postbank Immobilien GmbH • Tel.: 0761/15678-161

MIETGESUCHE

Kirchzartener Fam. sucht wegen Eigenbedarfskündigung

Whg. oder Haus ab 4 Zimmer

im Dreisamtal, bevorzugt Kirchzarten. Tel. 0151-20796929

Pkw-Anhänger

von privat zu mieten gesucht.

Kontaktaufnahme unter Tel. 07661 - 4396 erbeten.

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

UNTERRICHT

Nachhilfe



Prüfungsvorbereitung LRS und Dyskalkulie



Fr. Lamp, Zartener Str. 10, Kirchzarten

Tel. 90 90 855

Karate Selbstverteidigung

Karate-Do · Modern Self
Defense · Kobudo Bo-Jutsu
Philippine Combat Arnis-
Stick-Fight · Kids Karate

NEUE KURSE AB
13.11. / 20.11. / 27.11.

国際武道院 国際武道連盟

Kostenloses Probetraining und Anmeldung: Dienstags 18.30 – 20.15 Uhr
Kolleg St. Sebastian, Sporthalle II (am Kreisverkehr), 79252 Stegen

Kontakt und Infos: dojo@samurai-dreisamtal.de, Tel. 07663 / 834 29 70



VERSCHIEDENES



Ihr Profi rund ums Autoglas
von Freiburg und Umland bis in die Schweiz

- Steinschlagreparatur
- Scheibenaustausch aller Fabrikate
- Mobilservice bei Ihnen vor Ort
- Hol- und Bringdienst
- Notdienst / Overnight Service

BLACK FOREST
AUTOGLAS

Tel: 0171 / 30 37 659 www.black-forest-autoglas.de



Natursteinwerk

Große Ausstellung

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager

- Urnengrabsteine in großer Auswahl
- kostengünstige Herstellung vor Ort
- sehr kurze Lieferzeiten

Gerne senden wir Ihnen kostenlos
unseren Grabmalkatalog und
die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister
Talstraße 20 | 79843 Löffingen
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437
www.natursteinwerk-hoeklin.de



Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz



energie
experte

IHRE UNABHÄNGIGKEITSERKLÄRUNG §2:

Mach Deine gute Heizung fit für die Zukunft!

Ihre bestehende Heizung ergänzen und
zusätzlich mit selbst erzeugtem Sonnenstrom heizen.
Wir haben die einfache Lösung dafür!

Lassen

Wiesentalstraße 23 · 79115 Freiburg
T (07 61) 4 59 03-0 · www.lassen-gmbh.de

bad&u®
heizung

JETZT EINSTEIGEN - MIT MOPEDSCHEIN

Ab 16 Jahren Aixam fahren

Führerscheinfrei

auch als Elektro



D-Truck
Leichtmobile
Tullastraße 6
79341 Kenzingen



Coupé GTI



Charly mit Heizung

07644-92179-21 Fax: -20 · www.leichtmobile.de

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

PRIMO SONDERSEITEN
STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

PRIMO
Verlag | Druck | Service

FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL?
Telefon: 07771 9317-100 | Telefax: 07771 9317-105
E-Mail: sonderseiten@primo-stockach.de

Bei uns sind Sie **RICHTIG!**
Handel | Handwerk | Gewerbe
Special

621

KIRCHZARTEN | OBERRIED | KAPPEL | STEGEN | BUCHENBACH | EBNET



AUTOECKERT

SEIT 1927

jetzt mit



Geschenke | Accessoires | Regionales

Hauptstraße 56 • 79254 Oberried • Tel. 07661/4213
info@auto-eckert.de • www.auto-eckert.de

Heizung · Sanitär · Solar
Öl- und Gasfeuerung
Not- und Kundendienst

**HEIZUNGSTECHNIK
UNMÜSSIG**



Ihr Partner
für Bad und Heizung

Notdienst 07661 / 90 99 22

Notdienst 0761 / 50 82 40

Fax 07661 / 90 99 15

www.unmuessig-heizungstechnik.de

*d' Mohler
Pieler*

... denn Qualität
ist kein Zufall!

Farbe hat Telefon

07651 7034

www.maler-pieler.de

Malergeschäft Pieler • Im Schotten 2 • 79822 Titisee-Neustadt

Schriften und dekorative Wandmaltechnik
Wärmedämmverbundsystem
PVC- und Teppichböden
Gerüstbau und -verleih
Malerei- und Tapezierarbeiten
Sämtliche Putztechniken

Omnibus Reisebüro STEIERT

GmbH & Co. KG

Hinterzarten, Adlerweg 1

Tel. 07652/777 u. weitere Fahrten unter www.steiert-reisen.de



info@steiert-reisen.de

Auszug unserer Tages- und Mehrtagesfahrten (ohne Eintritt etc.)

23.-25.11.2018	2,5 Tg. GEGO-Tour nach Ingolstadt	219,00 €
26.11.2018	Zwiebelmarkt in Bern	29,00 €
01.12.2018	Stuttgarter Weihnachtsmarkt	29,50 €
01.12.2018	Esslinger Weihnachtsmarkt	31,00 €
07.12.2018	Tübinger Schokoladenfest	29,50 €
08.12.2018	Weihnachtsmarkt Bad Wimpfen	35,00 €
14.12.2018	Weihnachtsmarkt Deidesheim	36,00 €
27.12.2018	„Apassionata“ in Stuttgart ab	69,00 €
24.11.2018	Tagesfahrt-Skiopening in Ischgl mit Jason Derulo	35,00 €
24.11.2018	2-Tagesfahrt-Skiopening in Ischgl mit Jason Derulo	129,00 €
28.12.2018	Silvretta Montafon inkl. Skipass	73,00 €
29.12.2018	Tagesskifahrt nach Ischgl	35,00 €
04.01.2019	Silvretta Montafon inkl. Skipass	73,00 €
04.-06.01.2019	3-Tg.-Fahrt nach Ischgl m. HP	222,00 €
05.01.2019	Tagesskifahrt nach Ischgl	35,00 €



AKTION: BIS ZUM 30.11.2018

20 - 50 % NACHLASS AUF ALLE TEPPICHKÄUFE

79189 Bad Krozingen | Tulpenbaumallee 31 | Tel.: 0 76 33 / 406 16 22 | Mobil: 01 72 / 71 76 181 | www.teppich-mochles.de | info@teppich-mochles.de



Abfluss frei!
Hilfe bei Rohrverstopfungen aller Art – auch im Spezialfall.

- Prüfung / Ortung / Sanierung
- Entfernen von Hindernissen (u. a. Dichtheitsprüfung, TV-Inspektion)

Tel.: 07651/ 93 93 80

REICHEL Abwassertechnik **reichel-rohrreinigung.de**
 Zertifizierter Fachbetrieb, Titisee-Neustadt

ad AUTO DIENST DIE MARKEN-WERKSTATT

**Für alle Fahrzeuge • Inspektionen
 HU / AU • Unfallinstandsetzung
 Klimaservice • Scheibenreparatur
 Autohandel**

Walter Hätti

Schwarzwaldstr. 330 • 79117 Freiburg
 Telefon 0761/64411
 E-Mail: info@automobile-haetti.de
 Internet: www.automobile-haetti.de
 Facebook: www.facebook.de/automobile-haetti

PETER SCHWAB
 Malermeister

Tel. 07661-904853 • 79199 Kirchzarten
www.malerfachbetrieb-schwab.de



Willi Glöckler

Garten- und Landschaftsbau
 Mauerwerksbau
 Freiburger Str. 42 Fax 49 50
 79199 Kirchzarten Tel. 49 55

Fliesenleger-Meisterbetrieb

GLÖCKLER & KÖRNER GmbH

Wir führen für Sie aus:

Fliesen-, Platten-, Mosaik sowie Estricharbeiten

Alois Glöckler & Mario Loy
 Dietenbach 18 • 79199 Kirchzarten
 Tel. 07661 - 41 68 • Fax - 55 43

Öl-/Gas-Brennwert-technik plus Solar-energie und Wärmerückgewinnung.

Das ist umweltgerechte Heizungs-Zukunft.

Binkert bringt den Fortschritt ins Haus

binkert
 Heizung • Lüftung • Sanitär

Albbruck-Birndorf 07753 - 92 10 0
 Bad Säckingen 07761 - 99 99 90
 Titisee-Neustadt 07651 - 9119 0

Für Wärme Wasser Umwelt Luft + Klima ist Binkert-Technik einfach prima.

www.binkert.de # 00-10b • kopiert.de

Elektro-Wilkens

Sommerberg 23
 79256 Buchenbach



Elektroinstallationen
 Altbauanierung
 Zähleranlage
 E-Check
 Satellitenanlagen
 Video-, Sprech- und Klingelanlagen

07661 / 98 89 260
info@elektro-wilkens.com

Ihr kompetenter Partner rund ums Auto

AUTOHAUS WURSTHORN GmbH

KIRCHZARTEN • WILHELM-SCHAUENBERG-STR. 1 • TEL. 07661 • 36 54

BMW

- Wartung und Inspektion
- Reparaturen aller Art
- Karosserie und Lack
- Auto-Glas-Reparatur
- TÜV/AU
- Klimaanlage-Wartung
- Zeitwertgerechte Reparatur
- Hol- und Bringservice

MINI

Durch den Einsatz des BMW Diagnose Systems AOS und der BMW Spezialwerkzeuge garantieren wir eine schnelle und effektive Reparaturausführung. Wir verbauen BMW/MINI orig. Ersatzteile.



Renault TWINGO

Jetzt mit kostenlosen Winterkompletträdern.*



Renault Twingo Life SCe 70
ab

8.700,- €

- 5 Türen • ABS, ESP und 4 Airbags • Berganfahrhilfe • Geschwindigkeitsbegrenzer • LED-Tagfahrlicht

Renault Twingo SCe 70: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,5; CO₂-Emissionen kombiniert: 125 g/km; Energieeffizienzklasse: E. Renault Twingo: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,8 – 4,7; CO₂-Emissionen kombiniert: 132 – 108 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Twingo INTENS mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.



AUTOHAUS ROMBACH GMBH

Renault Vertragspartner
Reckenweg 1,
79252 Stegen
Tel. 07661-6960, Fax 07661-7680
www.autohaus-rombach.de

*Bei Kauf eines neuen Renault: Vier Winterkompletträder, gültig für Renault Twingo, Clio, Clio Grandtour, Captur, Kangoo, Kadjar, Mégane, Mégane Grandtour, Scénic und Grand Scénic. Für Renault Koleos, Espace, Talisman und Talisman Grandtour: gültig für vier Leichtmetall-Winterkompletträder. Ausgeschlossen sind Renault ZOE, Renault Traffic Pkw und Renault Master Pkw. Reifenformat und Felgendesign nach Verfügbarkeit. Ein Angebot für Privatkunden und Kleingewerbetreibende, gültig bei Kaufantrag bis 31.10.2018 und Zulassung bis 31.01.2019 bei allen teilnehmenden Renault Partnern. Für Wiederzulassungen: Gültig bei Wiederzulassung bis 31.10.2018, nur in Verbindung mit einer Finanzierung oder einem Leasing über die Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss.

SCHREINEREI SCHULER

Haustüren
Innentüren

Holz pur erleben...



Einbaumöbel
Fertigparkett

Haurihäusle 1 • Buchenbach • Tel. 07661 - 62 79 62
www.schreinerei-schuler.de • info@schreinerei-schuler.de



Seit 1905

KLEINER

Naturstein - Grabmale

Meisterbetrieb für Grabsteine
& Steinmetzarbeiten

Bahnhofstr. 40 • 79199 Kirchzarten • 07661 4836 • www.kleiner-stein.de

ökovantgarde



Büro- und Musterhaus
Mo. - Fr. 11 - 16 Uhr und
nach Vereinbarung geöffnet



Ökohaus Ibach

Ökohaus Ibach GmbH | Tel. +49 (0)7654 8075-0
Studerstraße 14 | Fax +49 (0)7654 8075-20
79843 Löffingen | www.ockohaus-ibach.com

Schimmelprobleme?

Die lösen wir auch!

Renovieren Sie jetzt Ihre Wohnung
mit frischen Farben und Tapeten



Maler STIEGELER GmbH

Lerchenfeldstraße 4 • 79199 Kirchzarten
Tel. 07661 / 57 65 • info@malerstiegel.de



Angaben und Bezeichnungen für Lebensmittel

- was der Verbraucher darüber wissen sollte

„Viele Angaben auf Lebensmitteln können bei Verbrauchern völlig falsche Erwartungen wecken, auch wenn sie rechtlich nicht zu beanstanden sind“, betont die Verbraucherzentrale. So suggeriere etwa ein Begriff wie „Klosterprodukt“, dass es sich dabei um ein Lebensmittel handelt, das im Kloster handwerklich hergestellt wurde. „Körnerbrote“ könne man leicht für Vollkornbrote halten- und in Geflügelleberwurst stecke auch Leber vom Schwein. Die Verbraucherzentrale listet noch weiteres Wissenswertes auf, so zum Beispiel:



Bayerischer Leberkäse: Anders als der Name vermuten lässt, enthält er in der Regel keine Leber. Dagegen gehören in „Stuttgarter Leberkäse“ mindestens fünf Prozent Leber; auch grober Leberkäse sollte zu fünf Prozent aus Leber bestehen.

Döner Kebab: Nicht alles, was sich unter diesem Namen auf dem Spieß dreht, sind aufgeschichtete Fleischlagen. Der beliebte Snack darf überwiegend aus Hackfleisch bestehen: Bis zu 60 Prozent Hackfleisch vom Rind oder Schaf sind üblich. Bei Döner Kebab aus Hähnchen oder Putenfleisch wird zwar kein Hackfleisch verwendet. Allerdings beträgt der Hautanteil bis zu 18 Prozent.

Schwarze Oliven: Hier handelt es sich nicht immer um natürlich gereifte Oliven, sondern häufig auch um schwarz gefärbte grüne Oliven. Bei loser Ware und in der Gastronomie müssen geschwärzte Oliven als „geschwärzt“ kenntlich gemacht werden. Auf fertig verpackten Oliven darf dieser Hinweis jedoch fehlen. In der Zutatenliste ist dann lediglich ein zugesetzter Stabilisator – Eisen-II-Gluconat (E 579) oder Eisen-II-Lactat (E 585) – aufgeführt.

Eier: Die Angaben auf der Verpackung können auf die falsche Spur führen. Auch wenn auf dem Eierkarton eine deutsche Packstelle angegeben ist, können die Eier zum Beispiel aus den Niederlanden kommen. Das ist zulässig, denn das Ursprungsland muss im Erzeugercode stehen – im Stempel auf dem Ei – nicht auf der Verpackung. Letztlich hilft nur der Blick auf das Ei, um sicher zu sein, woher es stammt.

Frühstückscerealien: Flakes, Pops, bunte Kugeln, „Frühstückskekse“ – tatsächlich entpuppen sich diese Getreideerzeugnisse oft als Fett- und Zuckerbomben, die unnötig mit Vitaminen und Mineralstoffen angereichert sind. Portionsgrößen, an denen zum Beispiel der Energiegehalt berechnet wird, sind oft unrealistisch klein. Die Produkte werden dadurch „schlangengerechnet“. Das angepriesene „gesunde Frühstück“ bekommt man bestenfalls, wenn man den Flocken frisches Obst und Milch oder Joghurt beigibt.

„Imkerhonig“ erweckt oft durch regionale Adressen und Abbildungen den Anschein, dass er vom regionalen Erzeuger stammt. Tatsächlich kann es sich dabei aber auch nur um den Betrieb handeln, der den Honig abgefüllt hat – der Honig kann von Bienen in aller Welt stammen. Die obligatorische Angabe zum Herkunftsland wird oftmals wenig prominent im Kleingedruckten auf der Rückseite der Verpackung versteckt. Ganz im Vagen bleibt die Herkunft, wenn es sich um Honigmischungen aus unterschiedlichen Herkunftsländern handelt: Hier müssen sich Verbraucher z. B. mit der Angabe „aus EG-Ländern und/oder Nicht-EG-Ländern“ begnügen.

Abgepackter Kaffee besteht nicht immer nur aus gemahlten Kaffeebohnen. Manche Produkte enthalten neben Röstkaffee auch bis zehn Prozent Zucker in Form von Maltodextrin und/oder Karamell. Bedenkt man, dass Zucker billiger als Kaffee ist, kommt dies einer versteckten Preiserhöhung gleich. Seit einem Gerichtsstreit müssen die Kaffeepackungen auf der Vorderseite sowie auf der Schmalseite eine eindeutige Angabe aufweisen, zum Beispiel „Röstkaffee mit Karamell“; ein Hinweis auf den Zuckerzusatz lediglich in der Zutatenliste oder der Begriff „Melange“ genügt nicht.

Körnerbrot: „Körner“ sind nicht dasselbe wie Vollkorn. Backwaren mit Bezeichnungen wie „Mehrkornbrötchen“, „Vierkornbrot“ und „Kornspitz“ müssen nicht aus Vollkornmehl hergestellt sein. Hinter dem „Vollkorn-Look“ verstecken sich häufig Brot und Brötchen aus hellen Mehlen, die mit Körnern dekoriert sind oder Ölsaaten wie Sonnenblumenkerne und Sesam im Teig enthalten. Nur wo ausdrücklich „Vollkorn“ draufsteht, muss auch Vollkornmehl oder Vollkornschrot verarbeitet sein – und zwar zu mindestens 90 Prozent.

Marzipan: Hauptbestandteile sind blanchierte oder geschälte süße Mandeln und Zucker. Billigeres „Persipan“ aus den Kernen von Pfirsich- und Aprikose und/oder entbitterten Bittermandeln kann Marzipan ersetzen. Das muss allerdings kenntlich gemacht werden.

Ein **Wiener Schnitzel** ist streng genommen ein paniertes Kalbsschnitzel. Doch wer im Restaurant ein solches Schnitzel vom Kalb möchte, sollte genau auf die Speisekarte schauen oder nachfragen. Häufig werden nämlich panierte Schweineschnitzel – oder Puten- bzw. andere Geflügelschnitzel – als „Schnitzel Wiener Art“ oder auch entgegen den Leitsätzen für Fleisch und Fleischerzeugnisse des Deutschen Lebensmittelbuchs als „Wiener Schnitzel“ bezeichnet.

Unbehandelte Zitrusfrüchte: Bei Zitronen bzw. Zitrusfrüchten findet man häufig den Hinweis „unbehandelt“. Diese Angabe besagt nur, dass die Früchte nach der Ernte nicht konserviert oder gewachst wurden. Sie sagt nichts darüber aus, ob die Früchte während des Wachstums mit Pflanzenschutzmitteln behandelt wurden. Hat man die Oberfläche der Zitrusfrüchte nach der Ernte mit Wachsen oder mit Konservierungsmitteln gegen Verderb/ Austrocknen bearbeitet, muss dies mit den Hinweisen „gewachst“, „mit Konservierungsstoff“ oder „konserviert“ vermerkt sein.